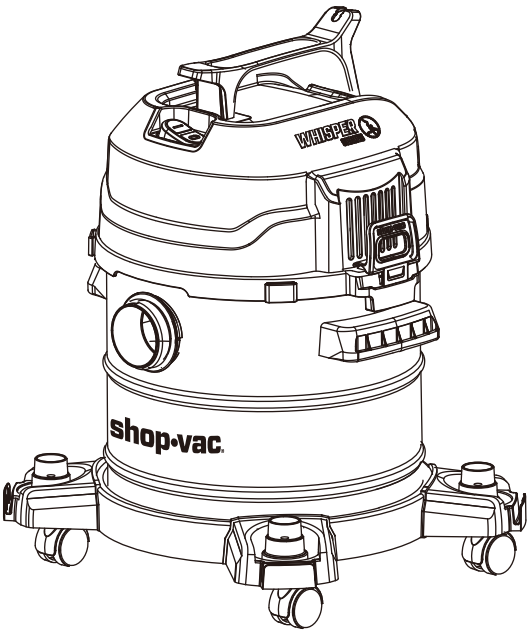
USER MANUAL
WET/DRY VAC

5 U.S. GALLON
19 LITER*
SERIES ML
HOUSEHOLD USE

FOR YOUR SAFETY, READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE. SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.



shop•vac®
THE ONE & ONLY™

*Working capacity may vary based on use.

87402-11

TO BEGIN

TABLE OF CONTENTS: *PAGE*

Catalog / Model Number. 1
Carton Contents 2
Tools Required 2
Safety Warnings and Instructions 3, 4
Unpacking 4
Assembly 4, 5
General Set Up 5
Filter Installation and Cleaning 5-7
Dry Pick Up Operation 6, 7
Wet Pick Up Operation 7
Emptying Liquid Waste 8
Automatic Suction Shut Off 8
Lubrication 8
Storage 8
Troubleshooting 9
Warranty Information 10
Contact Us 10

CATALOG / MODEL NUMBERS

Catalog No. SV5430542 **Model No.** ML12-W350

Date of Purchase: _____

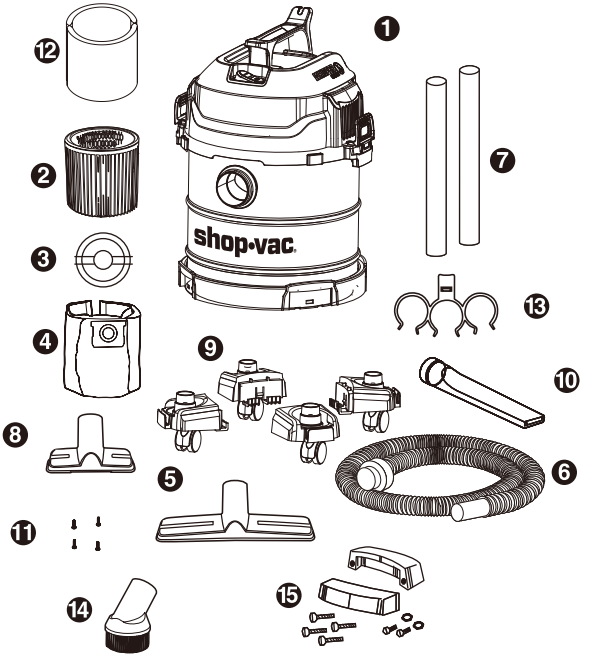
For your records, please record your Date of Purchase and store this owner's manual in a safe location for future reference.

CARTON CONTENTS

⚠ WARNING: REVIEW IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS BEFORE USE.

Check to make sure you have the following:

1. Vacuum
2. Cartridge filter
3. Filter retainer
4. Filter bag
5. 12" Nozzle
6. Hose
7. Extension wands (2)
8. Nozzle
9. Caster feet and casters
10. Crevice tool
11. Screws (6)
12. Foam sleeve
13. Tool holder
14. Round brush
15. Handle package



TOOLS REQUIRED



Safety Glasses



Phillips Head Screwdriver

Questions?
Visit **www.shopvac.com** 24 hours a day.

⚠ ATTENTION!

Read all safety rules carefully before attempting to operate. Retain for future reference.

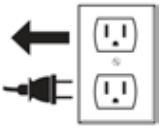
⚠ DANGER!



Never operate this unit when flammable materials or vapors are present because electrical devices produce arcs or sparks that can cause a fire or explosion.

NEVER OPERATE UNATTENDED!

⚠ WARNING!



ALWAYS DISCONNECT THE PLUG FROM THE WALL OUTLET BEFORE REMOVING THE TANK COVER.

⚠ WARNING!



ALWAYS WEAR EYE PROTECTION TO PREVENT ROCKS OR DEBRIS FROM BEING BLOWN OR RICOCHETING INTO THE EYES OR FACE WHICH CAN RESULT IN SERIOUS INJURY.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.

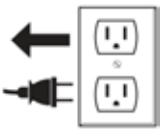
⚠ WARNING!

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

1. Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
2. Do not expose to rain – store indoors.
3. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
4. Use only as described in this manual. Use only Manufacturer's recommended attachments.
5. Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors or dropped into water, contact Shop-Vac for assistance.
6. Do Not: pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
7. Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug; not the cord.
8. Do not handle plug or appliance with wet hands.
9. Do not put any object into openings. Do not use with any openings blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.
10. Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of body away from openings and moving parts.
11. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
12. Do not use without dust bag and/or filters in place.
13. Turn off all controls before unplugging.
14. Use extra care when cleaning on stairs.
15. Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or use in areas where they may be present.
16. Do not use your cleaner as a sprayer of flammable liquids such as oil base paints, lacquers, household cleaners, etc.
17. Do not vacuum toxic, carcinogenic, combustible or other hazardous materials such as asbestos, arsenic, barium, beryllium, lead, pesticides or other health endangering materials. Specially designed units are available for these purposes.
18. Do not pick up soot, cement, plaster or drywall dust without cartridge filter and collection filter bag in place. These are very fine particles that may pass through the foam and affect the performance of the motor or be exhausted back into the air. Additional collection filter bags are available.
19. Do not leave the cord lying on the floor once you have finished the cleaning job. It can become a tripping hazard.
20. Use special care when emptying heavily loaded tanks.
21. To avoid spontaneous combustion, empty tank after each use.
22. The operation of a utility vac can result in foreign objects being blown into eyes, which can result in eye damage. Always wear safety goggles when operating vacuum.
23. **STAY ALERT.** Watch what you are doing and use common sense. Do not use vacuum cleaner when you are tired, distracted or under the influence of drugs, alcohol or medication causing diminished control.
24. **WARNING!** Do **NOT** use this vacuum cleaner to vacuum lead paint debris because this may disperse fine lead particles into the air. This vacuum cleaner is not intended for use under EPA Regulation 40 CFR Part 745 for lead paint material cleanup.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

⚠ WARNING!



DO NOT LEAVE VACUUM UNATTENDED WHEN IT IS PLUGGED IN AND/OR OPERATING. UNPLUG UNIT WHEN NOT IN USE.

DOUBLE INSULATED APPLIANCE

This appliance is provided with double insulation. Use only identical replacement parts.

Servicing for Double Insulated Appliances

A double insulated appliance is marked with one or more of the following: the words “Double Insulation” or “Double Insulated” or the Double Insulation symbol. In a double insulated appliance, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double insulated appliance, nor should a means for grounding be added to the appliance. Servicing a double insulated appliance requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double insulated appliance must be identical to the parts they replace.

POLARIZATION INSTRUCTIONS

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider then the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

EXTENSION CORDS

When using the appliance at a distance where an extension cord becomes necessary, a 2-conductor cord of adequate size must be used for safety, and to prevent loss of power and overheating. Use ***TABLE A*** to determine A.W.G. wire size required. To determine ampere rating of your vacuum, refer to nameplate located on motor housing.
Before using appliance, inspect power cord for loose or exposed wires and damaged insulation. Make any needed repairs or replacements before using your appliance. Use only two-wire outdoor extension cords, which have two-prong non-grounding-type plugs and receptacles which accept the extension cord’s plug. When vacuuming liquids, be sure the extension cord connection does not come in contact with the liquid.

NOTE: STATIC SHOCKS ARE COMMON IN DRY AREAS OR WHEN THE RELATIVE HUMIDITY OF THE AIR IS LOW. THIS IS ONLY TEMPORARY AND DOES NOT AFFECT THE USE OF THE APPLIANCE. TO REDUCE THE FREQUENCY OF STATIC SHOCKS IN YOUR HOME, THE BEST REMEDY IS TO ADD MOISTURE TO THE AIR WITH A CONSOLE OR INSTALLED HUMIDIFIER.

Volts	Total length of cord in feet			
120V	25	50	100	150
Ampere Rating More Than / Not More Than	AWG			
0 - 6	18	16	16	14
6 - 10	18	16	14	12
10 - 12	18	16	14	12

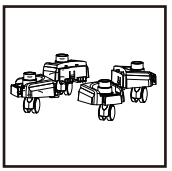
TABLE A

UNPACKING

Pull lid latches in an outward motion and remove tank cover. Remove any accessories and literature that may have been packed in the vacuum tank.

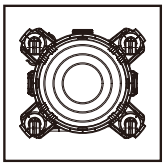
ASSEMBLY

CASTER SYSTEM ASSEMBLY



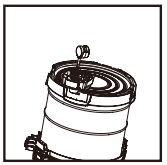
1. You will find four Casters attached on four caster feet. ***FIGURE 1*** and four screws with your wet/dry vacuum.

FIGURE 1



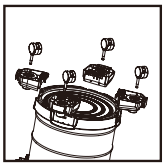
2. Set the tank upside down on the floor. You will see the caster dolly is installed already.
FIGURE 2

FIGURE 2



3. Insert one caster foot assembly into the caster dolly. Finish it when a “click” sound is heard.
FIGURE 3

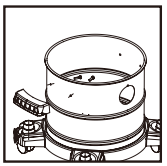
FIGURE 3



4. Repeat step 4 with remaining feet.
FIGURE 4

FIGURE 4

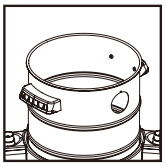
SIDE TANK HANDLE ASSEMBLY



5. You will find a handle pack containing two side tank handles ***FIGURE 5***, and four screws.

FIGURE 5

Assemble as follows:

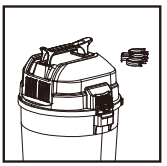


6. Remove any webbing that attaches the tank handles to each other. Take one tank handle and position it on the outside of the tank. Secure the handle to the tank with the screws. ***FIGURE 6.***

FIGURE 6

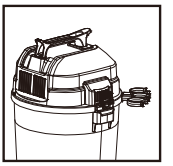
7. Repeat step 6 using right side of the tank and the remaining handle

TOOL HOLDER ASSEMBLY



8. Take tool holder and position it on front of unit, with tabs facing towards casters.
FIGURE 7.

FIGURE 7



9. Press down on tabs untill it snap into the slots.
FIGURE 8.

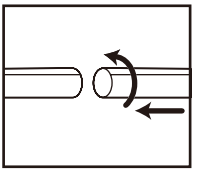
FIGURE 8

GENERAL SET UP

10. Before replacing tank cover, refer to ***Dry Pick Up*** or ***Wet Pick Up Operation*** in user manual to ensure you have the proper filters installed for your cleaning operation.

11. Replace tank cover, and apply pressure with thumb to each latch until it snaps tightly into place. Make certain all lid latches are clamped securely.

12. Insert machine hose end into inlet of tank. Twist slightly to tighten the connection.



13. Attach the extension wands to the accessory end of the hose. Twist slightly to tighten the connection.
FIGURE 9.

FIGURE 9

14. Attach one of the cleaning accessories (depending on your cleaning requirements) on the extension wands. Twist slightly to tighten the connection.

15. Plug the cord into the wall outlet. Your cleaner is ready for use. **I = ON, O = OFF.**

NOTE: Many more useful tools are available at your local dealer or Shop-Vac® website.

Questions?

Visit **www.shopvac.com** 24 hours a day.



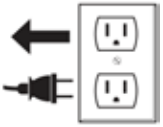
FILTER INSTALLATION AND CLEANING

DRY PICK UP OPERATION

NOTE: Never use the vacuum for dry pick up without a dry use filter installed on the lid cage. Using the vacuum without a filter will cause dust to discharge from blower port and cause damage to motor.

INSTALLING AND CLEANING THE CARTRIDGE FILTER:

⚠ WARNING!



ALWAYS DISCONNECT THE PLUG FROM THE WALL OUTLET BEFORE REMOVING THE TANK COVER.

NOTE: If foam sleeve **(not standard with all models)** is installed on lid cage, remove before installing the cartridge filter.

16. The cartridge filter can be used for dry pick up and small quantities of wet pick up. Installation is the same for both. When picking up large quantities of water we recommend using a foam sleeve **(not standard with all models)** instead of the cartridge filter. When picking up fine dust or powders a high efficiency filter bag **(not standard with all models)** must be used with the cartridge filter.

NOTE: If cartridge filter has been used for wet pick up, it must be cleaned and dried before using it for dry pick up.

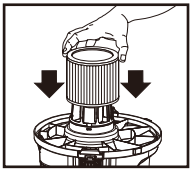


FIGURE 10

17. With the tank cover in an upside down position, slide the cartridge filter down over the lid cage, pushing until the filter seals against the cover. ***FIGURE 10.***

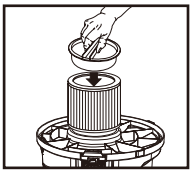


FIGURE 11

18. Place filter retainer into the top of the cartidge filter. ***FIGURE 11.***

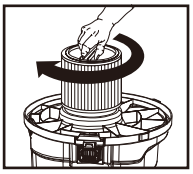


FIGURE 12

19. Hold the tank cover with one hand, turn the handle on the filter retainer clockwise to tighten, locking the filter into place. ***FIGURE 12.***

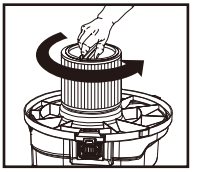


FIGURE 13

20. To remove the filter for cleaning, again hold the tank cover and turn the filter retainer counter-clockwise to loosen and remove. ***FIGURE 13.***

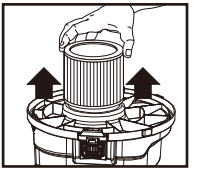


FIGURE 14

21. Slide the cartridge filter off the lid cage. ***FIGURE 14.***

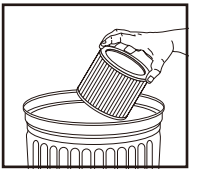


FIGURE 15

22. To clean cartridge filter shake or brush off excess dirt. ***FIGURE 15.***

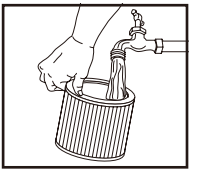


FIGURE 16

23. Or rinse (from the inside of the filter) with water. ***FIGURE 16***. Dry completely (approximately 24 hours).

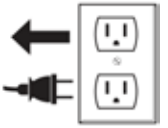
24. Check the filter for tears or small holes. If none are found, reinstall the filter. To prevent damage to your vacuum, do not use a filter with a hole or a tear.

⚠ WARNING!

KEEP FILTERS CLEAN. EFFICIENCY OF THE VACUUM IS LARGELY DEPENDENT ON THE FILTER. A CLOGGED FILTER CAN CAUSE OVERHEATING AND POSSIBLY DAMAGE THE CLEANER. CHECK THE FILTER PERIODICALLY AND REPLACE AS REQUIRED.

INSTALLING THE DISPOSABLE FILTER BAG:

⚠ WARNING!



ALWAYS DISCONNECT THE PLUG FROM THE WALL OUTLET BEFORE REMOVING THE TANK COVER.

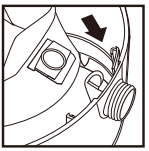
25. Use the disposable filter bag in conjunction with the cartridge filter for easy disposal of the debris. The bag is not required for normal dry pick up. When picking up fine dust or powders a high efficiency filter bag **(not standard with all models)** must be used.
NOTE: Use for dry pick up only.

26. With cord disconnected from the receptacle, pull latches in an outward motion and remove the tank cover.



27. Unscrew hose locking-nut and remove hose from inlet. ***FIGURE 17.***

FIGURE 17



28. Grasp the cardboard collar firmly and slide rubber guard onto inlet fitting as far as possible. ***FIGURE 18.***

FIGURE 18

29. When secured in place, expand the filter bag and position around the inside of the tank. Replace tank cover.

⚠ WARNING!



FOR FINE DUST POWDERS
When vacuuming fine dust, or powders of any kind (plaster, drywall dust, cold ashes, concrete dust, etc.) a high efficiency drywall filter bag must be used. When vacuuming normal household dust and debris, standard household disposable filter bags may be used.

WET PICK UP OPERATION

30. Your vacuum can be used for wet pick up. Remove ALL dirt and debris found in the tank. Remove all dry use only filters, including the filter bag, from the vacuum.

31. A clean cartridge filter may be used to pick up small quantities of liquid. To use the cartridge filter; follow the cleaning and installation instructions under dry pick up.

32. For vacuuming large quantities of liquid use a foam sleeve **(not standard with all models)**. A foam sleeve may be purchased at your local Shop-Vac® distributor, on the Shop-Vac® website, or by contacting Shop-Vac® customer service. To use the foam sleeve; follow the installation instructions in this section.

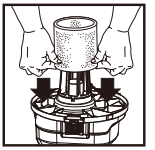
33. Misting in the exhaust air or dripping of liquid around the tank cover may occur if the filter becomes saturated during wet pick up. If this occurs, remove the filter and allow to dry, or replace with another dry filter.

34. Turn the unit off immediately upon completing a wet pick up job or when tank is full and ready to be emptied. When the tank is full, suction will drastically reduce. Refer to "automatic suction shut off" in this manual. Raise the hose to drain any excess liquid into the tank. Follow the "emptying liquid waste" section in this manual.

35. Before storing the vacuum cleaner or using for dry pick up, clean and dry the interior of the tank and the underside of the tank cover. Clean and allow the filters to dry completely.

NOTE: WET PICK UP ACCESSORIES SHOULD BE WASHED PERIODICALLY; ESPECIALLY AFTER PICKING UP WET, STICKY KITCHEN ACCIDENTS. THIS CAN BE ACCOMPLISHED WITH A WARM SOLUTION OF SOAP AND WATER.

FOAM SLEEVE INSTALLATION AND CLEANING:



36. With tank cover in an upside down position, slide foam sleeve down over lid cage pulling until foam sleeve completely covers lid cage. ***FIGURE 19.***

FIGURE 19

37. To clean the foam sleeve, disconnect the plug from the wall outlet. Remove the tank cover and place the cover in an upside-down position. Remove foam sleeve by sliding it up and off the lid cage.

38. Shake excess debris off of the foam sleeve with a rapid up and down movement.

39. Hold foam sleeve under running water for a minute or two, rinsing from the inside of the filter. A water wash is not always required, depending on the condition of the foam sleeve.

40. Check the filter for tears. If any are found, replace with a new filter.

EMPTYING LIQUID WASTE FROM THE TANK

41. Your wet/dry vacuum can be emptied of liquid waste by removing the tank cover. To empty, turn unit off and remove plug from the wall receptacle. Remove the tank cover and deposit the liquid waste contents in a suitable drain. After the tank is empty, return the tank cover to its original position. To continue use, plug the cord into the wall receptacle and turn the unit on. Use side carry handles for lifting vac when draining tank into drains that are located above floor level.

AUTOMATIC SUCTION SHUT OFF

42. The vacuum is equipped with an automatic suction shut-off that operates when picking up liquids. As the level of the liquid rises in the tank, an internal float rises until it seats itself against a seal at the intake of the motor, shutting off suction. When this happens, the motor will develop a higher than normal pitch noise and the suction is drastically reduced. If this occurs, turn unit off immediately. Failure to turn unit off after float rises and shuts off suction will result in extensive damage to the motor. To continue use, empty the liquid waste from the tank as outlined in the previous section.

NOTE: IF ACCIDENTALLY TIPPED OVER, THE VACUUM COULD LOSE SUCTION. IF THIS OCCURS, TURN UNIT OFF AND PLACE VAC IN UPRIGHT POSITION. THIS WILL ALLOW THE FLOAT TO RETURN TO ITS NORMAL POSITION, AND YOU WILL BE ABLE TO CONTINUE OPERATION.

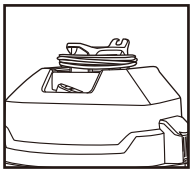


LUBRICATION

43. No lubrication is necessary as the motor is equipped with lifetime lubricated bearings.

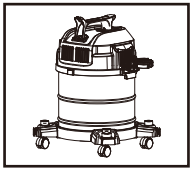


STORAGE



44. Before storing your vacuum cleaner the tank should be emptied and cleaned. The power cord can be wrapped around the top handle on the tank cover. ***FIGURE 20.***

FIGURE 20

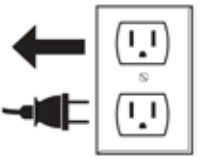


45. Accessories may be stored in the tool holder. ***FIGURE 21.***

The vacuum should be stored indoors.

FIGURE 21

TROUBLESHOOTING



BEFORE DOING ANY WORK ON YOUR VACUUM, TURN THE UNIT OFF AND DISCONNECT THE PLUG FROM THE WALL OUTLET.

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Suction weakens or cleaner runs hot	Clogged filter	Brush dirt from filter. If condition continues, change filter.
	Air leak	Check all fittings for tight fit (nozzles, hose, etc.) Check that tank cover is sealed properly.
	Obstruction in hose or nozzle	Check nozzle, hose, etc. for obstructions, and remove if present.
Misting in the exhaust air	Saturated filter	Replace saturated filter with a dry filter.

FULL LIFETIME WARRANTY

This product has a Full Lifetime Warranty.
For Warranty Policy and Vacuum Registration details go to:

https://www.shopvac.com/warranty

https://shopvac.com/register

Visit **www.shopvac.com** for your vacuum's parts list schematic.

Shop-Vac Customer Service:
www.shopvac.com/support

Contact Shop-Vac® Customer Service if any parts are missing or damaged.

SHOP-VAC
2323 Reach Road
Williamsport, PA 17701

www.shopvac.com

U.S. Patents Issued and Pending.

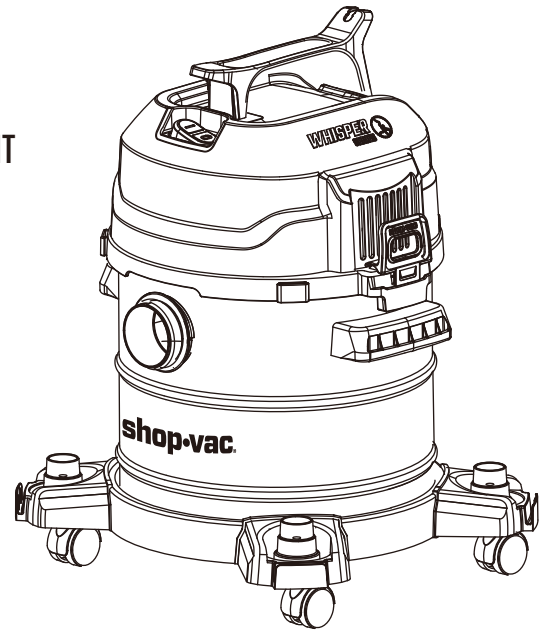
© 2025 Shop-Vac USA, LLC. All Rights Reserved.

shop•vac®
THE ONE & ONLY™

MANUEL D'UTILISATEUR
VAC HUMIDE/SÈCHE

5 ÉTATS-UNIS GALL ONS
19 LITRES*
SERIE ML
UTILISATION FAMILIALE

POUR VOTRE SÉCURITÉ, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION. ÉPARGNEZ CE MANUEL POUR UNE RÉFÉRENCE FUTURE.



shop•vac®
THE ONE & ONLY™

*La capacité de travail peut varier selon l'utilisation.

87402-11

D'ALLER

TABLEAU DE CONTENTS : *PAGE*

Modèle de catalogue de produits. 1
Chapitre Contenu 2
Outil requis 2
Avis de sécurité et instructions 3, 4
Déchargement 4
Assemblée 4, 5
Le cadre général 5
Installation et nettoyage des filtres 5, 6, 7
Opération de séchage 6, 7
Opération de sélection humide 7
Vaciant les déchets liquides 8
Éclausure automatique du sucre 8
Lubrification 8
Armagement 8
Résolution des problèmes 9
Information sur la garantie 10
Contactez-nous 10

CATALOGUE/MODÈLE

Numéro de catalogue SV5430542 **Numéro de modèle** ML12-W350

Date d'achat : _____

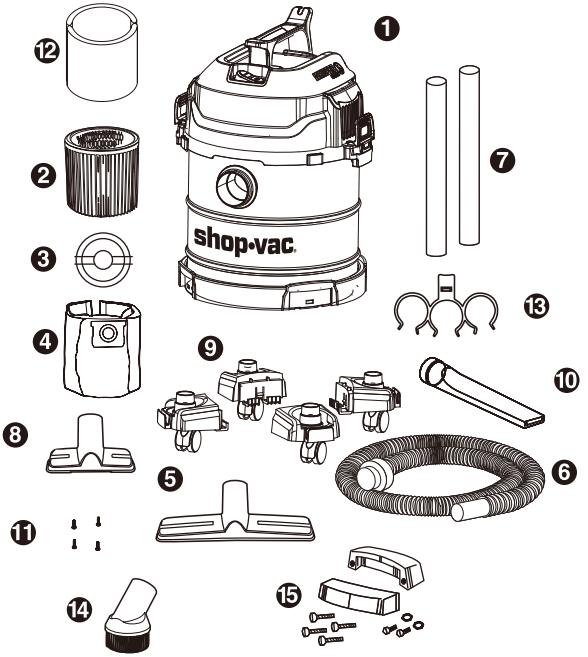
Veuillez enregistrer la date d'achat et stocker ce manuel d'utilisateur dans un endroit sûr pour la référence future.

LE CONTENU DE LA BOÎTE

⚠ AVIS : EXAMINEZ LES INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ AVANT L'UTILISATION.

Vérifier si les conditions suivantes sont remplies :

1. Un nettoyeur de vacuum
2. Élément de filtrage
3. Teneur de filtre
4. Sac de filtrage
5. Brouillard du sol
6. Tuyau
7. Plage d'extension (2)
8. Un nozzle pratique
9. Plaques à pied de caster
10. Outil d'écart
11. Screw (6)
12. Manche de brome
13. Teneur d'outils
14. Brosse ronde
15. Poignée paquet



LES OUTILS REQUIS



Les lunettes de sécurité



Tournevis cruciforme

Quelque chose ?

Visitez **www.shopvac.com** 24 heures par jour.

⚠ ATTENTION !

Avant d'essayer d'opérer, veuillez lire attentivement toutes les règles de sécurité. Reservé pour référence future.

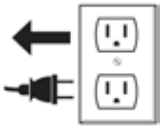
⚠ DANGER !



Ne pas utiliser cet équipement en présence de matériaux ou de vapeurs inflammables, car des arcs ou des étincelles électriques peuvent causer des incendies ou des explosions.

NE FONCTIONNEZ PAS SANS SUPERVISION !

⚠ AVIS !



AVANT D'ENLEVER LA COUVERTURE DU RÉSERVOIR D'EAU, FAITES EN SORTE DE DÉCONNECTER LE CONNECTEUR DU SOCKET DU MUR.

⚠ AVIS !



VEUILLEZ PORTER DES LUNETTES POUR ÉVITER QUE DES PIERRES OU DES DÉCHETS NE SOIENT SOUFFLÉS DANS LE RÉSERVOIR OU LE CYLINDRE.

LES CASQUES DE SÉCURITÉ ET LES CEINTURES DE SÉCURITÉ PEUVENT ÊTRE TIRÉS DANS LES YEUX OU LE VISAGE, CAUSANT DES BLESSURES GRAVES.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il faut toujours respecter les précautions de sécurité de base, notamment les suivantes :

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.

⚠ AVIS !

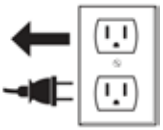
POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE, N'INSTALLEZ PAS CE DISPOSITIF NULLE PART:

1. Ne quittez pas l'appareil après avoir allumé la puissance. Débrancher l'appareil de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé et avant toute opération d'entretien.
2. Ne vous exposez pas à la pluie - entreposez à l'intérieur.
3. Ne pas utiliser l'appareil comme un jouet. Une attention particulière est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par ou à proximité des enfants.
4. Utiliser l'appareil uniquement comme décrit dans ce manuel. Seulement utiliser les accessoires recommandés par le fabricant.
5. Ne l'utilisez pas lorsque les fils ou les boucles sont endommagés. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, tombe, est endommagé, placé à l'extérieur ou tombe dans l'eau, veuillez communiquer avec Shop Vac pour assistance.
6. Ne pas : tirer ou transporter avec des fils, utiliser des fils comme manches, fermer les portes avec des fils ou tirer des fils sur des bords ou des coins sharp. Ne fonctionnez pas d'équipement sur des câbles. Garder le cordon à l'écart des surfaces chauffées.
7. Ne déconnectez pas le bouton en tirant ou en remontant sur les fils. Pour déconnecter le câble, coller le câble, pas le fil.
8. Ne fonctionnez pas avec des mains humides.
9. Ne pas placer d'objets dans les ouvertures. N'utilisez pas dans aucune situation où l'ouverture est bloquée ; Garder le vacuum cleaner libre de poussière, de lint, de cheveux et de tout ce qui pourrait réduire le flux d'air.
10. Gardez les cheveux, les vêtements libres, les doigts et toutes les parties du corps loin des ouvertures et des parties en mouvement.
11. Ne prenez pas tout ce qui brûle ou fume, comme des cigarettes, des matches ou des cendres chaudes.
12. Ne pas utiliser sans installer des sacs de poussière et/ou des filtres.
13. Avant de déconnecter, éteignez tous les contrôleurs.
14. Faire particulièrement attention lors du nettoyage sur un escalier.
15. Ne pas utiliser pour sucker des liquides inflammables ou combustibles comme l'essence, et ne pas utiliser dans des endroits où ces liquides peuvent être présents.
16. Ne pas utiliser le nettoyeur comme pulvérisateur pour les liquides inflammables comme les peintures huileuses, les revêtements, les nettoyeurs domestiques, etc.
17. Ne pas inhaler de substances toxiques, cancérogènes, inflammables ou autres dangereuses telles que l'amiante, l'arsenic, le barium, le beryllium, le plomb, les insecticides ou d'autres substances dangereuses à la santé. Des dispositifs spécialement conçus peuvent être fournis aux fins susmentionnées.
18. Ne pas inhaler de cendres de charbon, de ciment, de gypse ou de poussière sur le mur sèche lorsque l'élément filtrant et le sac filtrant de collecte de poussière ne sont pas correctement installés. Ces particules sont très petites et peuvent passer par la mousse pour affecter la performance du moteur ou être rejetées dans l'air. Des sacs de filtre de collecte supplémentaires peuvent être fournis.
19. Après avoir achevé le nettoyage, ne laissez pas les câbles sur le sol. Peut causer des risques d'affrontement.
20. Soyez particulièrement attentifs lorsque vous videz le réservoir surchargé.
21. Pour éviter la combustion spontanée, videz le réservoir de combustible après chaque utilisation.
22. Lorsque vous utilisez un vacuum cleaner multifonctionnel, des objets étrangers peuvent être soufflés dans les yeux, causant des dommages aux yeux. Assurez-vous de porter des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez un aspirateur.
23. **Restez attentifs.** Faites attention à l'opération et utilisez le bon sens. Ne pas utiliser un vacuum cleaner lorsqu'il est fatigué, distrait ou sous l'influence de médicaments, d'alcool ou de médicaments qui peuvent affaiblir le contrôle.

AVIS ! Ne pas utiliser ce vacuum cleaner pour enlever le plomb contenant des fragments de peinture, car cela peut causer de petites particules de plomb à se disperser dans l'air. Ce vacuum cleaner n'est pas adapté au nettoyage du plomb contenant des matières de peinture telles que spécifiées dans la partie 745 du Règlement EPA 40 CFR.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

⚠ AVIS !



LORSQUE LE VACUUM CLEANER EST CONNECTÉ ET/OU FONCTIONNE, S'IL VOUS PLAÎT NE LE LAISSEZ PAS SOUS SURVEILLANCE. DÉCONNECTER L'UNIT É LORSQU'ELLE N'EST PAS EN SERVICE.

DOUBLE INSULATED EQUIPMENT

Cet appareil a une double isolation. Seules les mêmes composantes de remplacement peuvent être utilisées.

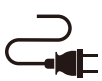
Maintien de l'équipement d'isolation à double couche



Le double équipement isolé est marqué avec un ou plusieurs des symboles suivants : « Double isolement » ou les mots « Double isolement » ou le double symbole isolé. Dans un équipement double isolé, deux ensembles de systèmes d'isolement sont fournis au lieu de fonder. Le double équipement isolé ne fournit pas de dispositifs de terrain et les dispositifs de terrain ne devraient pas être ajoutés au matériel. Réparer un équipement double isolé nécessite une grande soin et une grande connaissance du système et ne peut être effectué que par un personnel de maintenance qualifié. Les pièces de remplacement d'un appareil à double isolation doivent être identiques à celles qu'elles remplacent.

EXPLICATION DE LA POLARISATION

Pour réduire le risque de choc électrique, ce dispositif utilise des coupons polarisés (un coupon est plus large que l'autre). Ce bouton ne peut être inséré qu'dans un socket polarisé dans une seule direction. Si le plug ne peut pas être intégré intégralement dans le socket, veuillez inverser le plug. Si ce n'est pas encore approprié, veuillez communiquer avec un électrique qualifié pour installer un socket approprié. Ne changez pas la connexion en aucun cas.



LES CORDES D'EXTENSION

Lorsque on utilise des équipements à long distance avec des fils étendus, il est nécessaire d'utiliser des fils à double noyau suffisamment gros pour assurer la sécurité et prévenir la perte d'énergie et la surchauffage.

Utilisez le ***TABLEAU A*** pour déterminer la taille requise du câblage A.W.G. Pour déterminer le courant nominal du vacuum cleaner, veuillez vous référer à la plaque de noms sur le logement du moteur.
Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez si la corde d'alimentation est libérée ou exposée et si la couche d'isolation est endommagée. Avant d'utiliser l'appareil, veuillez effectuer les réparations ou remplacements nécessaires. Seuls des câbles d'extension extérieure à deux lignes peuvent être utilisés, qui ont deux boutons de noyau non roundés et des sockets qui acceptent des boutons de fil d'extension. Lorsque vous utilisez un aspirateur pour sucer du liquide, veillez à ce que le connecteur de câble d'extension ne soit pas en contact avec le liquide.

NOTE: LE CHOC ÉLECTROSTATIQUE EST FRÉQUENT DANS LES ZONES SÈCHES OU LORSQUE L'HUMIDITÉ RELATIVE DE L'AIR EST FAIBLE. CELA N'EST QUE TEMPORAIRE ET NE TOUCHERA PAS L'UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT. LE MEILLEUR MOYEN DE RÉDUIRE LA FRÉQUENCE DE L'IMPACT STATIQUE DE L'ÉLECTRICITÉ DANS LA MAISON EST D'UTILISER UNE CONSOLE OU UN HUMIDIFICATEUR INSTALLÉ POUR AUGMENTER L'HUMIDITÉ DE L'AIR.

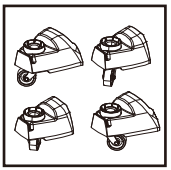
Tensions		Longueur totale du fil (pieds)			
120V		25	50	100	150
Ampère plus que	La valeur nominale ne dépasse pas	AWG			
0	- 6	18	16	16	14
6	- 10	18	16	14	12
10	- 12	18	16	14	12

TABLEAU A

OUVREZ LA BOÎTE

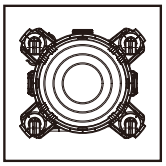
Tirez le serrure en dehors pour enlever la couverture du réservoir d'eau. Supprimer tous les accessoires et matériaux qui peuvent être stockés dans la chambre de vide.

SYSTÈME DE KASTAGE D'ASSEMBLÉE ASSEMBLÉE



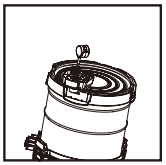
1. Vous trouverez quatre chasseurs connectés à quatre chasseurs à pied. ***FIGURE 1*** et 4 tours avec votre vide humide/sèche.

FIGURE 1



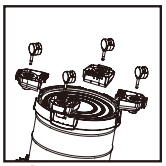
2. Mettre le réservoir à l'envers sur le plancher. Vous verrez que le chariot à roulettes est déjà installé.
FIGURE 2

FIGURE 2



3. Insérer un ensemble de pied de roulette dans le chariot de roulette. Terminez-le lorsqu'un son de « clic » se fait entendre.
FIGURE 3

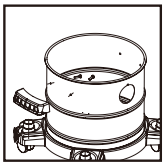
FIGURE 3



4. Répéter l'étape 4 avec les pieds restants.
FIGURE 4

FIGURE 4

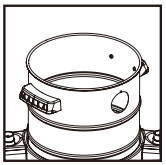
ENSEMBLE DE POIGNÉE DE RÉSERVOIR LATÉRAL



5. Vous trouverez un paquet de poignées contenant deux poignées de réservoir latérale ***FIGURE 5***, et quatre vis.

FIGURE 5

Assembler comme suit:

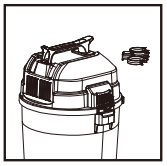


6. Enlever toutes les sangles qui attachent les poignées du réservoir les unes aux autres. Prenez une poignée du réservoir et placez-la à l'extérieur du réservoir. Fixer la poignée au réservoir à l'aide des vis. ***FIGURE 6.***

FIGURE 6

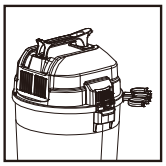
7. Répétez l'étape 6 en utilisant le côté droit du réservoir et la poignée restante.

LES COMPOSANTS DE RACK D'OUTILS



8. Supprimer la plaque d'outil et la placer devant l'équipement, avec la flange face aux kasteurs.
FIGURE 7.

FIGURE 7



9. Appuyez sur le bloc jusqu'à ce qu'il clique sur le bloc.
FIGURE 8.

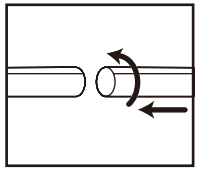
FIGURE 8

LES SETTINGS GENERAUX

10. Avant de remplacer la couverture des réservoirs d'eau, veuillez vous référer à l'opération de ***« recouvrement sèch »*** ou ***« recouvrement mouillé »*** dans le manuel d'utilisation pour vous assurer que vous avez installé le filtre approprié pour les opérations de nettoyage.

11. Remplacez la couverture du réservoir d'eau et appuyez sur chaque pinne avec votre pouce jusqu'à ce qu'elle clique sur son endroit. Assurez-vous que tous les serrures sont fixés en toute sécurité.

2. Ajouter la fin du tuyau à l'entrée du réservoir d'eau. Un peu tourner pour resserrer la connexion.



13. Lignez la barre d'extension à la fin accessoire du tuyau. Un peu tourner pour resserrer la connexion.
FIGURE 9.

FIGURE 9

14. Instalez un accessoire de nettoyage (en fonction de vos besoins de nettoyage) sur la bande d'extension. Un peu tourner pour resserrer la connexion.

15. Ajouter la corde électrique dans le socket du mur. Votre nettoyeur est maintenant prêt à utiliser. **I = ON, O = OFF.**

NOTE: Vous pouvez acheter de votre vendeur local ou Shop Vac® Trouvez des outils plus utiles sur le site Web.

Quelque chose ?

Visitez **www.shopvac.com** 24 heures par jour.

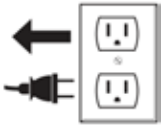
INSTALLATION ET NETTOYAGE DES FILTRES

OPÉRATION DE SÉCHAGE

NOTE: Si un filtre sèche n'est pas installé sur le conteneur de couverture, ne utilisez pas le nettoyeur de vide pour l'enlèvement du papier sèche. En utilisant un aspirateur sans filtre, la poussière peut être expulsée du port de souffle et endommager le moteur.

INSTALLATION ET NETTOYAGE DES FILTRES DE TAMBOUR:

⚠ AVIS !



AVANT D'ENLEVER LA COUVERTURE DU RESERVOIR D'EAU, FAITES EN SORTE DE DECONNECTER LE CONNECT-EUR DU SOCKET DU MUR.

NOTE: Si une mangue de mousse est installée sur le conteneur de couverture **(pas standard sur tous les modèles),** enlever-la avant d'installer le filtre de cartouche.

16. Les cartuches de filtre peuvent être utilisées pour les aspirateurs secs et une petite quantité de aspirateurs humides. Les méthodes d'installation pour les deux sont les mêmes. Lorsque une grande quantité d'eau est inhalée, nous recommandons d'utiliser une mangue de mousse **(pas standard pour tous les modèles)** au lieu d'un élément filtrant. Lors de la collecte de poussière ou de poussière, des sacs de filtre à haute efficacité **(pas standard pour tous les modèles)** et des filtres cylindriques doivent être utilisés.

NOTE: Si le filtre de cartouche a été utilisé pour le recouvrement humide, il doit être nettoyé et séché avant de l'utiliser pour le recouvrement séché.

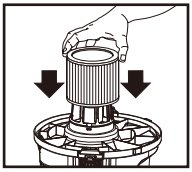


FIGURE 10

17. Invertez la couverture du réservoir d'eau, glissez la cartouche de filtre sur la couverture et appliquez la force jusqu'à ce que le filtre se siège avec la couverture.

FIGURE 10.

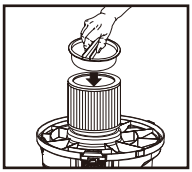


FIGURE 11

18. Placez le conteneur de filtre sur le filtre de boîte.

FIGURE 11.

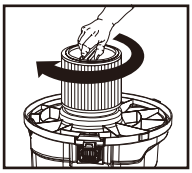


FIGURE 12

19. Prenez la couverture du réservoir d'eau avec une main et tournez la main sur le conteneur du filtre en sens horaire pour bloquer le filtre.

FIGURE 12.

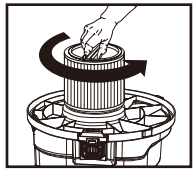


FIGURE 13

20. Pour enlever le filtre pour le nettoyage, prendez de nouveau la couverture du réservoir d'eau et tournez le conteneur du filtre en direction contraire à l'horloge pour le libérer et le enlever.

FIGURE 13.

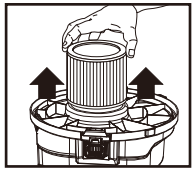


FIGURE 14

21. Dépliquez le filtre cylindrique de la cage de couverture.

FIGURE 14.

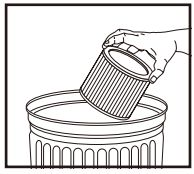


FIGURE 15

22. Pour nettoyer l'élément filtrant, secouer ou brosser de la terre excédentaire avec une brosse.

FIGURE 15.

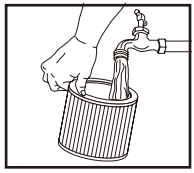


FIGURE 16

23. Or rinse Ou rincer avec de l'eau (à l'intérieur du filtre).

FIGURE 16. Completement sèche (environ 24 heures).

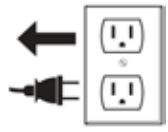
24. Vérifiez si le filtre est endommagé ou a de petits trous. Si un socket approprié ne peut pas être trouvé, réinstallez le filtre. Pour éviter des dommages au vacuum cleaner, ne pas utiliser des filtres avec des trous ou des dommages.

⚠ AVIS !

GARDEZ LE FILTRE PROPRE. L'EFFICACITE D'UN ASPIRATEUR DEPEND PRINCIPALEMENT DU FILTRE. LE BLOCUS DU FILTRE PEUT CAUSER UNE SURCHAUFFAGE ET PEUT ENDOMMAGER LE NETTOYEUR. VERIFIEZ REGULIEREMENT LE FILTRE ET LE REMPLACEZ SELON LE BESOIN.

INSTALEZ DES SACS DE FILTRE À USAGE UNIQUE :

⚠ AVIS !



AVANT D'ENLEVER LA COUVERTURE DU RESERVOIR D'EAU, FAITES EN SORTE DE DECONNECTER LE CONNECT-EUR DU SOCKET DU MUR.

25. Utilisez des sacs de filtre à usage unique avec des filtres de cartouches pour l'élimination facile des déchets. Le choix sèche normal n'a pas besoin de sacs de filtre. Lors de l'inhalation de poussière ou de poussière fines, il faut utiliser des sacs de filtre à haute efficacité **(pas la configuration standard pour tous les modèles).**

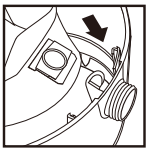
NOTE: Il ne peut être utilisé que pour la sécheresse.

26. Déconnectez le câble d'électricité du socket, tirez le connecteur en dehors et enlèvez la couverture du réservoir d'eau.



27. Dévisser le contre-écrou du tuyau et enlever le tuyau depuis l'entrée. ***FIGURE 17.***

FIGURE 17



28. Saisir fermement le collier en carton et faire glisser la protection en caoutchouc sur le raccord d'entrée aussi loin que possible. ***FIGURE 18.***

FIGURE 18

29. Après avoir été installé, dépliez le sac de filtre et le placez dans le réservoir d'eau. Remplacez la couverture du réservoir d'eau.

⚠ AVIS !



UTILISÉ POUR LA POUSSIÈRE FINE

Lors du vide, il faut utiliser des sacs de filtrage efficaces de cloison sèche. Lorsque on utilise un aspirateur pour enlever la poussière et les déchets généraux des ménages, on peut utiliser des sacs de filtre à usage unique.

OPERATION DE SELECTION HUMIDE

30. Votre aspirateur peut être utilisé pour absorber l'humidité. Enlever toutes les poussières et déchets du réservoir d'eau. Supprimer tous les filtres secs, y compris les sacs de filtre, du nettoyeur au vide.

31. Une cartouche à filtre propre peut être utilisée pour extraire de petites quantités de liquide. Pour utiliser une cartouche de filtre, veuillez suivre les instructions de nettoyage et d'installation pour la sécheresse.

32. Pour inhaler de grandes quantités de liquide, utilisez une mangue de mousse **(pas standard sur tous les modèles).** Can be found at the local Shop Vac ® Distributors, Shop-Vac ® Website or contact Shop-Vac ® Customer service department purchases foam casing. Pour utiliser une mangue de mousse, suivez les instructions d'installation figurant dans cette section.

33. Si le filtre est en état saturé pendant le processus d'absorption d'eau, il peut produire une brouillard dans l'échappement ou un liquide goutté autour de la couverture du réservoir d'eau. Si cette situation se produit, s'il vous plaît enlever le filtre et le laisser sècher, ou le remplacer par un autre filtre sèche.

34. Après avoir achevé les travaux de collecte d'humidité ou lorsque le réservoir d'eau est plein et prêt à être vide, l'équipement doit être éteint immédiatement. Lorsque le réservoir d'eau est rempli, la force de suction diminuera considérablement. S'il vous plaît, consultez « Inhalation automatique éteinte » dans ce manuel. Lèvez le tuyau et drainez l'excès de liquide dans le réservoir d'eau. Suivez la section « Liquide vide » dans ce manuel pour fonctionner.

35. Avant d'entreposer le vacuum cleaner ou de l'utiliser pour sécher, s'il vous plaît nettoyer et sécher l'intérieur du réservoir d'eau et le fond de la couverture du réservoir d'eau. Nettoyez le filtre et laissez-le sècher complètement.

NOTE: LES ATTACHEMENTS DE SELECTION HUMIDE DOIVENT ETRE NETTOYES REGULIEREMENT ; SURTOUT APRES AVOIR PRIS DES DECHETS DE CUISINE HUMIDES ET ADHESIFS. IL PEUT ETRE NETTOYE AVEC UNE SOLUTION CHAUDE DE SAVON.

INSTALEZ ET NETTOYEZ LA MANGUE DE MOUSSE :



36. Tournez la couverture du réservoir d'eau en haut, glissez la mangue de mousse en bas et couvrez la cage jusqu'à ce que la mangue de mousse couvre complètement la cage de couverture. ***FIGURE 19.***

FIGURE 19

37. Pour nettoyer la mangue de mousse, retirez le bouton du socket du mur. Retirez la couverture du réservoir d'eau et inversez la couverture. Déglisser la mangue de mousse de haut et de la cage de couverture.

38. Secouez rapidement les excès de déchets sur le casier de mousse en haut et en bas.

39. Mettez la mangue de mousse sous l'eau courante pendant une ou deux minutes pour laver l'intérieur du filtre. Selon la condition du casing de mousse, le lavement d'eau n'est pas toujours nécessaire.

40. Check if the filter is damaged. Si des problèmes sont trouvés, remplacez le filtre par un nouveau.

VAC LES DÉCHETS LIQUIDES DÉVERSER LES DÉCHETS DU RÉSERVOIR D'EAU

41. Votre vide humide/sèche peut être vide de déchets liquides en enlevant la couverture du réservoir. Lorsque vous nettoyez, éteignez l'appareil et déconnectez le connecteur du socket du mur. Enlever le couvercle du réservoir et verser les déchets dans un drain approprié. Après avoir vide le réservoir d'eau, remettez la couverture du réservoir d'eau dans sa position initiale. Pour continuer d'utiliser, s'il vous plaît allumer la corde électrique dans le socket du mur et allumer l'appareil. Lorsque l'eau est drainée du réservoir vers une sortie de drainage au-dessus du sol, le manche latérale doit être utilisée pour lever le nettoyeur de vide.

L'ARRÊT AUTOMATIQUE DE LA SUCTION

42. The vacuum cleaner is equipped with an automatic suction shut-off device that automatically shuts off when sucking liquid. À mesure que le niveau de liquide dans le réservoir augmente, le flux intérieur augmente aussi jusqu'à ce qu'il entre en contact avec le sceau à l'entrée du moteur, fermant la force de suction. À ce stade, le moteur produira un bruit plus élevé que le pitch normal, et la force de suction diminuera considérablement. Si cette situation se produit, éteignez immédiatement l'appareil. Après le débit flottant et la suction est éteinte, si l'équipement n'est pas éteint, il causera des dommages graves au moteur. Pour continuer d'utiliser, videz le liquide dans le réservoir d'eau selon la méthode décrite dans la section précédente.

NOTE: SI L'APPAREIL EST ACCIDENTELLEMENT RENVERSE, LE VACUUM CLEANER PEUT PERDRE SA PUISSANCE DE SUCTION. SI CETTE SITUATION SE PRODUIT, S'IL VOUS PLAIT ETEINDRE L'APPAREIL ET PLACER LE VACUUM CLEANER VERTICALEMENT. À CE MOMENT-LÀ, LE FLOAT RETOURNERA À SA POSITION NORMALE ET VOUS POUVEZ CONTINUER À FONCTIONNER.



LUBRIFICATION

43. En raison du fait que le moteur est équipé de rouages lubrifiés tout au long de la vie, la lubrification n'est pas nécessaire.



ARMAGEMENT

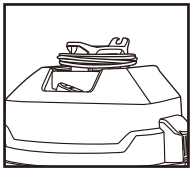


FIGURE 20

44. Avant de stocker le vacuum cleaner, le réservoir d'eau devrait être vide et nettoyé. La corde électrique peut être emballée autour de la main supérieure de la couverture du réservoir d'eau. ***FIGURE 20.***

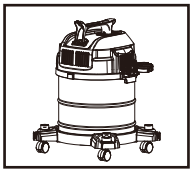
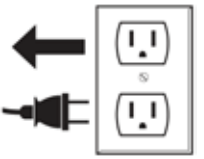


FIGURE 21

45. Les annexes peuvent être stockées dans la plaque d'outils. ***FIGURE 21.***

Vacuum cleaners should be stored indoors.

LE RÈGLEMENT DES PROBLÈMES



AVANT D'EFFECTUER UNE OPERATION SUR LE NETTOYEUR DE VIDE, ETEIGNEZ LE DISPOSITIF ET DECONNECTEZ LE CONNECTEUR DU SOCKET DU MUR.

PROBLÈME	PARCE QUE	SOLUTION
La suction faible ou la surchauffage plus propre	Bloquer le filtre	Nettoyez la poussière sur le filtre. If the situation persists, please replace the filter.
	La fuite d'air	Vérifiez si toutes les articulations (nozzles, tuyaux, etc.) sont serrées. Veuillez vérifier si la couverture du réservoir est bien scellée.
	Hose or nozzle blockage	Veuillez vérifier si le nozzle, le tuyau, etc. sont bloqués et si oui, les enlever.
Mise dans l'échappement	Filtre de saturation	Remplacer le filtre saturé par un filtre sèche.

GARANTIE DE VIE

Ce produit est garanti toute sa vie.

Pour obtenir des renseignements détaillés sur les politiques de garantie et l'enregistrement d'un vacuum cleaner, veuillez visiter :

https://www.shopvac.com/warranty

https://shopvac.com/register

Veuillez visiter **www.shopvac.com** pour obtenir un diagramme schématique de la liste des pièces pour le vacuum cleaner.

S'il vous plaît, contactez le Centre de services de clientèle Shop Vac :
www.shopvac.com/support

Si des composants sont perdus ou endommagés, veuillez communiquer avec le Service des clients Shop Vac®.

SHOP-VAC
2323 Atteignent la route
Williamsport, PA 17701

www.shopvac.com

Les États-Unis Les brevets émis et en suspens.

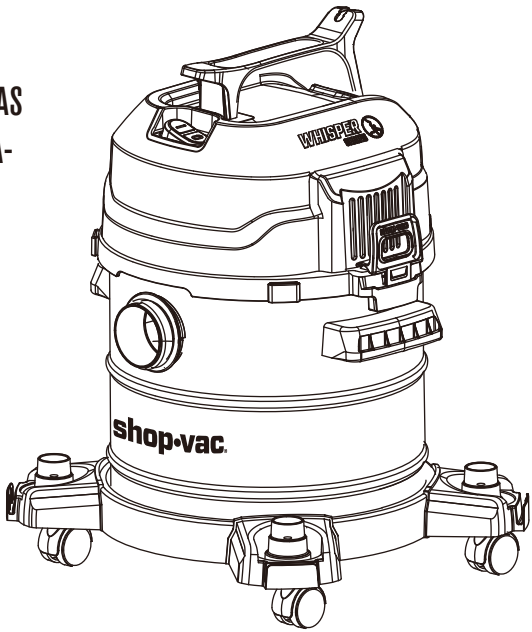
© 2025 Shop-Vac USA, LLC. Tous les droits sont réservés.

shop•vac®
THE ONE & ONLY™

MANUAL DEL USUARIO
ASPIRADORA EN SECO/HÚMEDO

5 GALONES EE.UU.*
19 LITROS*
SERIE ML
USO DOMÉSTICO

PARA SU SEGURIDAD, LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES DETENIDAMENTE ANTES DE USAR. GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS REFERENCIAS.



shop•vac®
THE ONE & ONLY™

*La capacidad de trabajo puede variar según el uso.

87402-11

PARA COMENZAR

CONTENIDO: *PÁGINA*

Número de modelo del catálogo. 1
Contenidos de la caja 2
Herramientas necesarias 2
Advertencias e instrucciones de seguridad. 3, 4
Desembalaje 4
Montaje 4, 5
Configuración general 5
Instalación y limpieza del filtro 5, 6, 7
Recogida en seco 6, 7
Recogida en húmedo 7
Vaciado de residuos líquidos 8
Apagado automático de succión 8
Lubricación 8
Almacenamiento 8
Solución de problemas 9
Garantía 10
Contacto con nosotros 10

CATÁLOGO / NÚMEROS DE MODELO

Nº de catálogo **SV5430542** **Nº de modelo** **ML12-W350**

Fecha de compra: _____

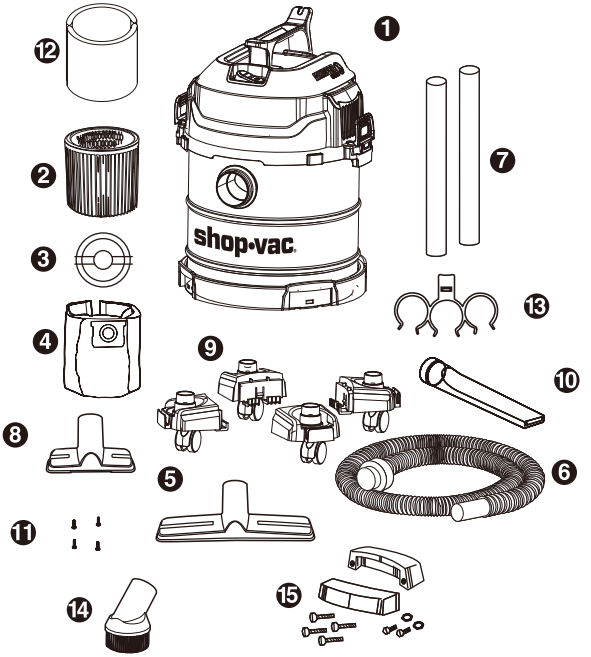
Para sus registros, por favor registre su Fecha de compra y guarde este manual del propietario en un lugar seguro para futuras referencias.

CONTENIDO DE LA CAJA

⚠ ADVERTENCIA: REVISE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES ANTES DEL USO.

Compruebe que tiene lo siguiente:

1. Aspiradora
2. Filtro de cartucho
3. Retenedor del filtro
4. Bolsa del filtro
5. Boquilla de suelo
6. Manguera
7. Varillas de extensión (2)
8. Boquilla utilitaria
9. Patas y ruedas
10. Herramienta para hendiduras
11. Tornillos (6)
12. Funda de espuma
13. Portaherramientas
14. Cepillo redondo
15. Manejar el paquete



HERRAMIENTAS NECESARIAS



Les lunettes de sécurité



Destornillador phillips

¿Tiene preguntas?

Visite **www.shopvac.com** las 24 horas del día.

⚠ ¡ATENCIÓN!

Lea atentamente todas las normas de seguridad antes de utilizar la máquina. Consérvalo para futuras referencias.

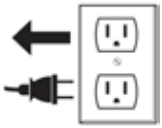
⚠ ¡PELIGRO!



No utilice nunca esta unidad en presencia de materiales o vapores inflamables, ya que el equipo eléctrico puede generar arcos o chispas que podrían provocar un incendio o una explosión.

¡NO LO UTILICE NUNCA SIN VIGILANCIA!

⚠ ¡ADVERTENCIA!



DESCONECTE SIEMPRE EL ENCHUFE DE LA TOMA DE CORRIENTE ANTES DE RETIRAR LA CUBIERTA DEL TANQUE.

⚠ ¡ADVERTENCIA!



SIEMPRE UTILICE PROTECCIÓN OCULAR PARA EVITAR QUE LAS PIEDRAS O LOS ESCOMBROS SALGAN DESPEDIDOS O REBOTEN EN LOS OJOS O LA CARA, LO QUE PUEDE PROVOCAR LESIONES GRAVES.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Las precauciones básicas, incluidas las siguientes, deben seguirse siempre al utilizar el aparato:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

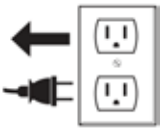
PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES:

1. No deje el aparato enchufado. Desenchufe del toma corriente cuando no esté en uso y antes de darle mantenimiento.
2. No lo exponga a la lluvia - guárdelo en interiores.
3. No permita que se utilice como un juguete. Se requiere mucha atención cuando sea utilizada por o cerca de niños.
4. Utilícela solo como se describe en este manual. Utilice únicamente los accesorios recomendados por el fabricante.
5. No la utilice con el cable o enchufe dañados. Si el aparato no funciona como debiera, se ha caído, dañado, dejado a la intemperie o caído al agua, póngase en contacto con Shop-Vac para obtener asistencia.
6. No tire del cable ni lo transporte, no utilice el cable como asa, no cierre una puerta sobre el cable ni tire del cable alrededor de esquinas o bordes afilados. No pase el aparato por encima del cable. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
7. No desenchufe tirando del cable. Para desenchufar, agarre el enchufe; no el cable.
8. No manipule el enchufe ni el aparato con las manos mojadas.
9. No introduzca ningún objeto en las aberturas. No utilice el aparato con las aberturas obstruidas; manténgalo libre de polvo, pelusa, cabello y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
10. Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo alejadas de las aberturas y partes móviles.
11. No recoja nada que esté ardiendo o humeando, como cigarrillos, cerillas o cenizas calientes.
12. No lo utilice sin la bolsa de polvo y/o los filtros colocados.
13. Apague todos los controles antes de desenchufar.
14. Tenga mucho cuidado al limpiar en escaleras.
15. No lo utilice para recoger líquidos inflamables o combustibles como gasolina, ni la utilice en áreas donde puedan estar presentes.
16. No utilice la limpiadora como pulverizador de líquidos inflamables como pinturas a base de aceite, lacas, limpiadores domésticos, etc.
17. No aspire materiales tóxicos, carcinogénicos, combustibles u otros peligrosos como el asbesto, arsénico, bario, berilio, plomo, pesticidas u otros materiales que pongan en riesgo la salud. Existen unidades especialmente diseñadas para estos propósitos.
18. No recoja hollín, cemento, yeso o polvo de paneles de yeso sin el filtro de cartucho y la bolsa filtrante de recogida colocados. Estas son partículas muy finas que pueden atravesar la espuma y afectar el rendimiento del motor o ser expulsadas de nuevo al aire. Hay disponibles bolsas filtrantes de recogida adicionales.
19. No deje el cable tirado en el suelo una vez que haya terminado el trabajo de limpieza. Puede convertirse en un peligro de tropiezo.
20. Tenga especial cuidado al vaciar tanques muy cargados.
21. Para evitar la combustión espontánea, vacíe el tanque después de cada uso.
22. La operación de una aspiradora de uso general puede resultar en objetos extraños siendo expulsados a los ojos, lo que puede causar daño ocular. Siempre utilice gafas de seguridad al operar la aspiradora.
23. **MANTÉNGASE ALERTA.** Preste atención a lo que hace y utilice el sentido común. No utilice la aspiradora cuando esté cansado, distraído o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos que reduzcan el control.

¡ADVERTENCIA! NO utilice esta aspiradora para limpiar escombros de pintura con plomo, ya que esto puede dispersar partículas finas de plomo en el aire. Esta aspiradora no está diseñada para su uso bajo la Regulación de la EPA 40 CFR Parte 745 para la limpieza de material de pintura con plomo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

⚠ ¡ADVERTENCIA!



NO DEJE LA ASPIRADORA DESATENDIDA CUANDO ESTÉ ENCHUFADA Y/O EN FUNCIONAMIENTO. DESENCHUFE LA UNIDAD CUANDO NO ESTÉ EN USO.

APARATO CON DOBLE AISLAMIENTO

Este aparato cuenta con doble aislamiento. Utilice solo repuestos idénticos.

Mantenimiento de los aparatos con doble aislamiento

Un aparato de doble aislamiento está marcado con una o más de las siguientes indicaciones: las palabras "Doble Aislamiento" o "Doblemente Aislado" o el símbolo de Doble Aislamiento. En un aparato de doble aislamiento, se proporcionan dos sistemas de aislamiento en lugar de una conexión a tierra. No se proporciona ningún medio de puesta a tierra en un aparato doblemente aislado, ni se debe añadir un medio para la puesta a tierra al aparato. El mantenimiento de un aparato de doble aislamiento requiere un cuidado extremo y conocimiento del sistema, y debe ser realizado solo por personal de servicio calificado. Las piezas de repuesto para un aparato de doble aislamiento deben ser idénticas a las que reemplazan.

INSTRUCCIONES DE POLARIZACIÓN

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este aparato tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Este enchufe encajará en una toma de corriente polarizada solo de una manera. Si el enchufe no encaja completamente en la toma, invierta el enchufe. Si aún no encaja, contacte a un electricista calificado para instalar la toma adecuada. No modifique el enchufe de ninguna manera.

CABLES ALARGADORES

Cuando utilice el aparato a una distancia en la que sea necesario un cable alargador, deberá utilizar un cable de 2 conductores del tamaño adecuado por motivos de seguridad y para evitar la pérdida de potencia y el sobrecalentamiento. Utilice la ***TABLA A*** para determinar el tamaño de cable A.W.G. necesario. Para determinar el amperaje de su aspiradora, consulte la placa de características situada en la carcasa del motor. Antes de usar el aparato, inspeccione el cable de alimentación en busca de cables sueltos o expuestos y aislamiento dañado. Realice las reparaciones o sustituciones necesarias antes de utilizar el aparato. Utilice únicamente alargadores para exteriores de dos hilos, que tengan enchufes y tomas de dos patas sin toma de tierra que acepten el enchufe del alargador. Cuando aspire líquidos, asegúrese de que la conexión del cable alargador no entre en contacto con el líquido.

NOTE: LAS DESCARGAS ESTÁTICAS SON COMUNES EN ZONAS SECAS O CUANDO LA HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE ES BAJA. ESTO ES SOLO TEMPORAL Y NO AFECTA EL USO DEL APARATO. PARA REDUCIR LA FRECUENCIA DE LAS DESCARGAS ESTÁTICAS EN SU HOGAR, EL MEJOR REMEDIO ES AÑADIR HUMEDAD AL AIRE CON UNA CONSOLA O UN HUMIDIFICADOR INSTALADO.

Voltios		Longitud total del cable en pies			
120V		25	50	100	150
Amperios más de	Calificación no más de	MED			
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	18	16	14	12

TABLA A

DESEMBALAJE

Tire de los pestillos de la tapa hacia afuera y retire la cubierta del tanque. Retire cualquier accesorio y literatura que pueda haber sido embalada en el tanque de vacío.

MONTAJE DEL SISTEMA DE RUEDAS MONTAJE

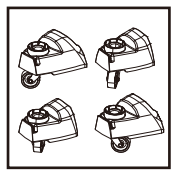
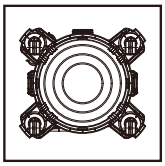


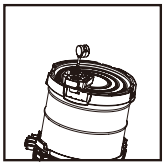
FIGURA 1

1. Encontrará cuatro ruedas fijadas sobre cuatro pies de rueda. ***FIGURA 1*** y cuatro tornillos con su aspiradora en húmedo/seco.



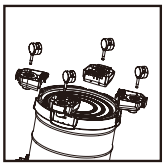
2. Coloque el tanque boca abajo en el suelo. Verá que el carrito de ruedas giratorias está instalado. ***FIGURA 2***

FIGURA 2



3. Inserte un conjunto de patas de las ruedas giratorias en el carrito de ruedas. Complete la acción al escuchar un sonido de "clic". ***FIGURA 3***

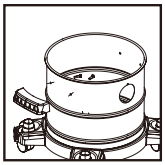
FIGURA 3



4. Repita el paso 4 con las patas restantes. ***FIGURA 4***

FIGURA 4

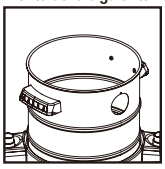
MONTAJE DE LA MANIJA DEL TANQUE LATERAL



5. Encontrará un paquete de manijas que contiene dos manijas laterales del tanque ***FIGURA 5***, y cuatro tornillos.

FIGURA 5

Monte de la siguiente manera:

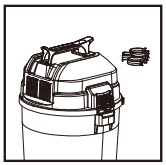


6. Quite cualquier correa que une las manijas del tanque entre sí. Coloque una manija en el exterior del tanque. Fije la manija al tanque con los tornillos. ***FIGURA 6.***

FIGURA 6

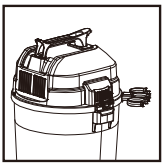
7. Repita el paso 6 usando el lado derecho del tanque y el mango restante.

MONTAJE DEL PORTAHERRAMIENTAS



8. Tome el portaherramientas y colóquelo en la parte delantera de la unidad, con las lengüetas orientadas hacia las ruedas. ***FIGURE 7.***

FIGURE 7



9. Presione hacia abajo las lengüetas hasta que encajen en las ranuras. ***FIGURA 8.***

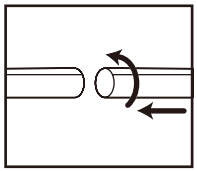
FIGURA 8

CONFIGURACIÓN GENERAL

10. Antes de volver a colocar la cubierta del tanque, consulte ***Recogida en seco*** o ***Recogida en húmedo*** del manual del usuario para asegurarse de que tiene instalados los filtros adecuados para su operación de limpieza.

11. Vuelva a colocar la cubierta del tanque, y aplique presión con el pulgar a cada pestillo hasta que encaje firmemente en su lugar. Asegúrese de que todos los pestillos de la tapa estén bien sujetos.

12. Inserte el extremo de la manguera de la máquina en la entrada del tanque. Gire ligeramente para apretar la conexión.



13. Conecte las varillas de extensión al extremo accesorio de la manguera. Gire ligeramente para apretar la conexión. ***FIGURA 9.***

FIGURA 9

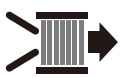
14. Coloque uno de los accesorios de limpieza (según sus necesidades de limpieza) en las varillas de extensión. Gire ligeramente para apretar la conexión.

15. Conecte el cable a la toma de corriente. Su aspiradora está lista para su uso. **I = ENCENDIDO, O = APAGADO.**

NOTA: Hay disponibles muchas más herramientas útiles en su distribuidor local o en el sitio web de Shop-Vac®.

¿Tiene preguntas?

Visite **www.shopvac.com** las 24 horas del día.



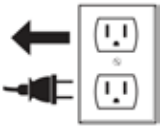
INSTALACIÓN Y LIMPIEZA DEL FILTRO

RECOGIDA EN SECO

NOTA: Nunca utilice la aspiradora para la recogida en seco sin un filtro de uso en seco instalado en la jaula de la tapa. El uso de la aspiradora sin filtro hará que el polvo salga por el orificio del soplador y dañará el motor.

INSTALACIÓN Y LIMPIEZA DEL FILTRO DE CARTUCHO:

⚠ ¡ADVERTENCIA!



DESCONECTE SIEMPRE EL ENCHUFE DE LA TOMA DE CORRIENTE ANTES DE RETIRAR LA CUBIERTA DEL TANQUE.

NOTA: Si la funda de espuma **(no estándar en todos los modelos),** está instalada en la jaula de la tapa, retírela antes de instalar el filtro de cartucho.

16. El filtro de cartucho puede utilizarse para la recogida en seco y para pequeñas cantidades de recogida en húmedo. La instalación es la misma para ambos. Al aspirar grandes cantidades de agua, recomendamos usar una funda de espuma **(no estándar en todos los modelos)** en lugar del filtro de cartucho. Al recoger polvo fino o polvos, se debe utilizar una bolsa filtrante de alta eficiencia **(no estándar en todos los modelos)** con el filtro de cartucho.

NOTA: Si se ha utilizado el filtro de cartucho para la recogida en húmedo

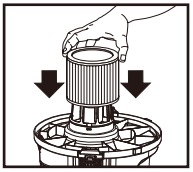


FIGURA 10

17. Con la cubierta del tanque en posición invertida, deslice el filtro de cartucho hacia abajo sobre la jaula de la tapa, empujando hasta que el filtro selle contra la cubierta.

FIGURA 10.

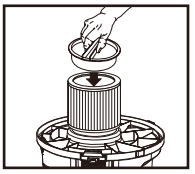


FIGURA 11

18. Coloque el retenedor del filtro en la parte superior del filtro de cartucho.

FIGURA 11.

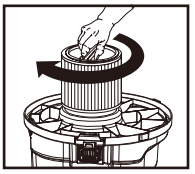


FIGURA 12

19. Sujete la cubierta del tanque con una mano, gire el asa del retenedor del filtro en sentido horario para apretar y fijar el filtro en su lugar.

FIGURA 12.

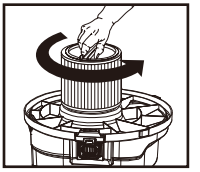


FIGURA 13

20. Para retirar el filtro para su limpieza, sujete de nuevo la cubierta del tanque y gire el retenedor del filtro en sentido antihorario para aflojarlo y retirarlo.

FIGURA 13.

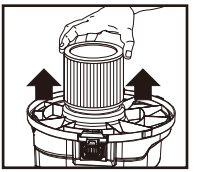


FIGURA 14

21. Deslice el filtro de cartucho fuera de la jaula de la tapa.

FIGURA 14.



FIGURA 15

22. Para limpiar el filtro de cartucho, sacúdelo o cepíllelo para quitar el exceso de suciedad.

FIGURA 15.

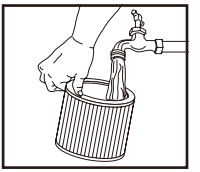


FIGURA 16

23. O enjuague (desde el interior del filtro) con agua.

FIGURA 16. Seque completamente (aproximadamente 24 horas).

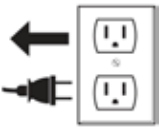
24. Compruebe que el filtro no tenga roturas ni pequeños agujeros. Si no encuentra ninguno, vuelva a instalar el filtro. Para evitar daños a su aspiradora, no utilice un filtro con un agujero o una rotura.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

MANTENGA LOS FILTROS LIMPIOS. LA EFICIENCIA DE LA ASPIRADORA DEPENDE EN GRAN MEDIDA DEL FILTRO. UN FILTRO OBSTRUIDO PUEDE CAUSAR SOBRECALENTAMIENTO Y POSIBLEMENTE DAÑAR EL LIMPIADOR. COMPRUEBE EL FILTRO PERIÓDICAMENTE Y SUSTITÚYALO SEGÚN SEA NECESARIO.

INSTALACIÓN DE LA BOLSA DE FILTRO DESECHABLE:

⚠ ¡ADVERTENCIA!



DESCONECTE SIEMPRE EL ENCHUFE DE LA TOMA DE CORRIENTE ANTES DE RETIRAR LA CUBIERTA DEL TANQUE.

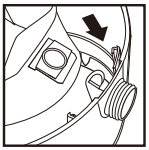
25. Utilice la bolsa de filtro desechable junto con el filtro de cartucho para una fácil eliminación de los desechos. La bolsa no es necesaria para la recogida en seco normal. Al recoger polvo fino o polvos, se debe utilizar una bolsa filtrante de alta eficiencia **(no estándar en todos los modelos).**
NOTA: Utilizar solo para recogida de polvo seco.

26. Con el cable desconectado de la toma de corriente, tire de las trabas en movimiento hacia afuera y retire la cubierta del tanque.



27. Desenrosque la tuerca de bloqueo de la manguera y retire la manguera de la entrada.
FIGURA 17.

FIGURA 17



28. Sujete firmemente el cuello de cartón y deslice el protector de goma sobre el accesorio de entrada tanto como sea posible.
FIGURA 18.

FIGURA 18

29. Una vez asegurado en su lugar, expanda la bolsa de filtro y colóquela alrededor del interior del tanque. Vuelva a colocar la cubierta del tanque.

⚠ ¡ADVERTENCIA!



PARA POLVOS FINOS

Al aspirar polvo fino o cualquier tipo de polvo (yeso, polvo de yeso, cenizas secas, polvo de concreto, etc.), se debe utilizar una bolsa de filtro de yeso de alta eficiencia. Al aspirar polvo y escombros domésticos normales, se pueden usar bolsas de filtro desechables estándar para el hogar.

RECOGIDA EN HÚMEDO

30. Su aspiradora puede utilizarse para la recogida en húmedo. Elimine TODA la suciedad y los residuos que se encuentren en el tanque. Retire todos los filtros de uso seco, incluida la bolsa de filtro, de la aspiradora.

31. Se puede utilizar un filtro de cartucho limpio para recoger pequeñas cantidades de líquido. Para utilizar el filtro de cartucho; siga las instrucciones de limpieza e instalación en la sección de recogida en seco.

32. Para aspirar grandes cantidades de líquido, utilice una funda de espuma **(no estándar en todos los modelos).** Una funda de espuma puede adquirirse en su distribuidor local de Shop-Vac®, en el sitio web de Shop-Vac® o contactando al servicio al cliente de Shop-Vac®. Para usar la funda de espuma, siga las instrucciones de instalación de esta sección.

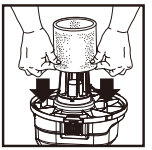
33. Podría producirse rocío en el aire de escape o goteo de líquido alrededor de la cubierta del tanque si el filtro se satura durante la recogida en húmedo. Si esto ocurre, retire el filtro y déjelo secar, o sustitúyalo por otro filtro seco.

34. Apague la unidad inmediatamente al completar un trabajo de recogida en húmedo o cuando el tanque esté lleno y listo para ser vaciado. Cuando el tanque esté lleno, la succión se reducirá drásticamente. Consulte la sección "apagado automático de succión" en este manual. Eleve la manguera para drenar cualquier líquido sobrante al tanque. Siga la sección "vaciado de residuos líquidos" en este manual.

35. Limpie y seque el interior del tanque y la parte inferior de la cubierta del tanque antes de guardar la aspiradora o utilizarla para la recogida en seco. Limpie y deje secar completamente el filtro.

NOTA: LOS ACCESORIOS DE RECOGIDA EN HÚMEDO DEBEN LAVARSE PERIÓDICAMENTE; ESPECIALMENTE DESPUÉS DE RECOGER ACCIDENTES DE COCINA HÚMEDOS Y PEGAJOSOS. ESTO SE PUEDE LOGRAR CON UNA SOLUCIÓN TIBIA DE JABÓN Y AGUA.

INSTALACIÓN Y LIMPIEZA DE LA FUNDA DE ESPUMA:



36. Con la cubierta del tanque en posición invertida, deslice la funda de espuma hacia abajo sobre la jaula de la tapa tirando hasta que la funda de espuma cubra completamente la jaula de la tapa.
FIGURA 19.

FIGURA 19

37. Para limpiar la funda de espuma, desconecte el enchufe de la toma de corriente. Retire la cubierta del tanque y coloque la cubierta en posición invertida. Retire la funda de espuma deslizándola hacia arriba y fuera de la jaula de la tapa.

38. Agita la funda de espuma con un movimiento rápido hacia arriba y abajo para eliminar el exceso de escombros.

39. Mantenga la funda de espuma bajo agua corriente durante uno o dos minutos, enjuagando desde el interior del filtro. No siempre es necesario un lavado con agua, dependiendo del estado de la funda de espuma.

40. Compruebe si hay roturas en el filtro. Si encuentra alguna, sustitúyala por un filtro nuevo.

VACIADO DE RESIDUOS LÍQUIDOS DEL TANQUE

41. Los residuos líquidos de la aspiradora en húmedo/seco pueden vaciarse retirando la cubierta del tanque. Para vaciarla, apague la unidad y desenchúfela de la toma de corriente. Retire la cubierta del tanque y deseche el contenido de residuos líquidos en un desagüe adecuado. Una vez vaciado el tanque, vuelva a colocar la cubierta del tanque en su posición original. Para continuar usando, enchufe el cable en la toma de corriente y encienda la unidad. Utilice las asas laterales para levantar la aspiradora al vaciar el tanque en desagües ubicados por encima del nivel del suelo.

APAGADO AUTOMÁTICO DE SUCCIÓN

42. La aspiradora está equipada con un apagado automático de succión que funciona cuando se recogen líquidos. A medida que el nivel del líquido sube en el tanque, un flotador interno se eleva hasta que se asienta contra una junta en la entrada del motor, cortando la succión. Cuando esto ocurre, el motor generará un ruido de tono más alto de lo normal y la succión se reduce drásticamente. Si esto ocurre, apague la unidad inmediatamente. Si no apaga la unidad después de que el flotador suba y cierre la succión, el motor sufrirá daños importantes. Para continuar con el uso, vacíe los residuos líquidos del tanque como se indica en la sección anterior.

NOTA: SI SE VUELCA ACCIDENTALMENTE, LA ASPIRADORA PODRÍA PERDER SUCCIÓN. SI ESTO OCURRE, APAGUE LA UNIDAD Y COLOQUE LA ASPIRADORA EN POSICIÓN VERTICAL. ESTO PERMITIRÁ QUE EL FLOTADOR REGRESE A SU POSICIÓN NORMAL, Y PODRÁ CONTINUAR LA OPERACIÓN.



LUBRICACIÓN

43. No es necesaria ninguna lubricación, ya que el motor está equipado con cojinetes lubricados de por vida.



ALMACENAMIENTO

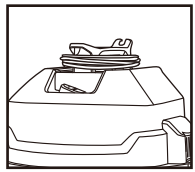


FIGURA 20

44. Antes de guardar la aspiradora, el tanque debe vaciarse y limpiarse. El cable de alimentación puede enrollarse alrededor del asa superior en la cubierta del tanque. ***FIGURA20.***

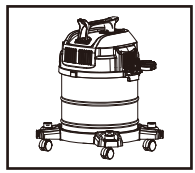
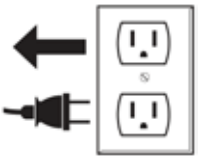


FIGURA 21

45. Los accesorios pueden guardarse en el portaherramientas. ***FIGURA 21.***

La aspiradora debe guardarse en un lugar cerrado.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS



ANTES DE REALIZAR CUALQUIER TRABAJO EN SU ASPIRADORA, APAGUE LA UNIDAD Y DESCONECTE EL ENCHUFE DE LA TOMA DE CORRIENTE.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
La potencia de succión se debilita o la aspiradora se calienta	Filtro obstruido	Limpie el filtro con un cepillo. Si el problema persiste, cambie el filtro.
	Fuga de aire	Compruebe que todos los accesorios estén bien ajustados (boquillas, manguera, etc.) Compruebe que la cubierta del tanque esté bien sellada.
	Obstrucción en la manguera o boquilla	Compruebe si hay obstrucciones en la boquilla, manguera, etc., y retírelas si las hay.
Falta en el aire de escape	Filtro saturado	Reemplace el filtro saturado con un filtro seco.

GARANTÍA DE POR VIDA

Este producto tiene una Garantía de Por Vida.
Para los detalles sobre la Política de Garantía y el Registro de la Aspiradora, visite:

https://www.shopvac.com/warranty

https://shopvac.com/register

Visite **www.shopvac.com** para el esquema de la lista de piezas de su aspiradora.

Servicio de atención al cliente de Shop-Vac:
www.shopvac.com/support

Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Shop-Vac® si falta alguna pieza o está dañada.

SHOP-VAC
2323 Reach Road
Williamsport, PA 17701

www.shopvac.com

EE.UU. Patentes emitidas y pendientes.

© 2025 Shop-Vac USA, LLC. Todos los derechos reservados.

shop•vac®
THE ONE & ONLY™